

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Во имя Аллаха  
Всемилоостивого, Милосердного!*



Сейид Хоссейн Наср

سید حسین نصر



МОЛОДОЙ  
МУСУЛЬМАНИН  
В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ  
مسلمان جوان و دنیای متجدد



Москва  
2010

УДК 28  
ББК 86.38  
Н 31

**«Молодой мусульманин в современном мире»**; автор Сейид Хоссейн Наср; пер. Бибаев Д. - М. : Издательство «Исток»; 2010. – 184 с.

ISBN 978-5-91847-008-4

В книге «Молодой мусульманин в современном обществе» известный современный мыслитель иранского происхождения Сейид Хоссейн Наср (р. 1933) излагает основы исламской веры и аспекты образа жизни, построенного на фундаменте коранического Откровения. Автор затрагивает такие темы, как «Господь», «человек», «мир», «мужское и женское», «мораль и право», «семья», «философия», «литература и искусство». Работа может рассматриваться как грамотное и подробное введение в мусульманскую религию, интересное для всех, кто желает ознакомиться с ее истинами.

Книга предназначена для широкого круга читателей.

УДК 28  
ББК 86.38

ISBN 978-5-91847-008-4

© Издательство «Исток», 2010



## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ .....</b>	<b>7</b>
<b>ГЛАВА 1. ИСЛАМ, СВЯЩЕННЫЙ КОРАН И ХАДИСЫ — ОТКРОВЕНИЕ И СМЫСЛ РЕЛИГИИ .....</b>	<b>9</b>
Ислам, вера, благочестие .....	15
Священный Коран .....	18
Сунна и хадисы .....	27
Выводы из этой главы .....	35
<b>ГЛАВА 2. БОГ, ЧЕЛОВЕК И МИР — ВОПРОСЫ ПОЗНАНИЯ ЗАГРОБНОГО МИРА. ....</b>	<b>37</b>
Господь .....	37
Человек .....	44
Мужское и женское .....	50
Мир .....	56
Познание загробного мира .....	59
<b>ГЛАВА 3. ШАРИАТ .....</b>	<b>69</b>
Содержание шариата .....	72
Мораль и право .....	76
Торговые сделки .....	79
Общество .....	79
Семья .....	82
Экономика .....	87
Политика .....	91

<b>ГЛАВА 4. ДУХОВНОСТЬ И ИСЛАМСКАЯ МЫСЛЬ.....</b>	<b>98</b>
Исламская духовность .....	98
Калам (Теология) .....	104
Мутазилиты. ....	106
Шии́тская теология (калам) .....	111
Философия .....	113
Первые перипатетики(последователи Аристотеля) . . .	115
Нападки на перипатетиков. ....	120
Философия в исламском Магрибе .....	121
Возрождение философии на исламском Востоке. ....	122
Исфаханская школа .....	124
Выводы. ....	126
<b>ГЛАВА 5. ИСЛАМСКИЕ НАУКИ.....</b>	<b>128</b>
Переводы. ....	129
Математика.....	133
Астрономия .....	136
Геология и география .....	140
Физика .....	141
Естественная история .....	143
Алхимия и химия .....	145
Медицина. ....	147
Влияние исламских наук .....	151
Выводы. Значение исламских наук для мусульман .....	152
<b>ГЛАВА 6. ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО .....</b>	<b>155</b>
Ислам и искусство.....	155
Литература .....	158
Изобразительные искусства.....	165
Влияние исламского искусства .....	172
Разъяснения о музыке .....	173



## ПРЕДИСЛОВИЕ

Среди массы литературы по мусульманской проблематике, спрос на которую растет в настоящее время, наблюдается явный дефицит книг, грамотно и доступно излагающих публике основы исламской веры и аспекты образа жизни, построенного на фундаменте коранического Откровения. Надеемся, что работа, которую держит в руках читатель, сможет отчасти восполнить этот пробел. Книга «Молодой мусульманин в современном обществе» принадлежит Сейиду Хоссейну Насру (р. 1933) – известному мыслителю иранского происхождения, в настоящий момент проживающему на Западе. Решающую роль в формировании мировоззрения Насра сыграло его знакомство с трудами так называемых традиционалистов – Рене Генона, Фриджофа Шуона, Титуса Буркхардта и др. Изначальная Истина, полагают эти мыслители, существует в неизменном виде во всей совокупности религий и учений, будучи постигаемой посредством совокупности духовных усилий, горизонт которых образует мистическая Традиция. Эта Истина есть Абсолют – тот Источник, откуда все берет начало и к которому все возвращается.

Невозможно отрицать, что духовная жизнь современного человека – тем более молодого человека – очень трудна, и трудность эта состоит в том, что в условиях инфляции традиций оказывается сложно избрать верный путь и следовать ему. Преимущество книги С.Х. Насра в том, что она говорит об Исламе

Традиции, традиционном Исламе без модернистских новшеств, к которым автор относится с нескрываемым скепсисом. Избранный им порядок изложения очень последователен: от основ веры (Единобожие, Коран, пророчество, Судный день) до экономических, политических и эстетических аспектов Ислама. При этом автор затрагивает такие темы, как «человек», «мир», «мужское и женское», «мораль и право», «семья», «философия», «литература и искусство» – и все это в ракурсе исламского мировоззрения. Естественно, в центре его внимания оказывается сердцевина коранического Откровения – Единобожие, монотеизм, *Таухид*. «Ислам – это религия, основанная на вручении себя воле Бога, Аллаха, и признании его единственности. Ислам – религия покорности Аллаху, то есть той высшей Реальности, от которой берут начало все другие реальности и к которой все возвращается. Ведь Всевышний есть Начало, Творец, Управитель, Охранитель и высшая Цель бытия». Из основополагающей истины Единобожия вытекают и ею обосновываются нормы шариата, нравственно-этические ценности Ислама, особое устройство социума, основанное на равенстве и братстве людей. С.Х. Наср прослеживает влияние *Таухида* на все стороны жизнедеятельности мусульман. Ислам для него является не теорией, а живой практической силой, преобразующей внутренний мир людей и отношения между ними. Надеемся, что издание данной книги поможет молодым мусульманам и всем интересующимся исламской традицией найти свой ориентир в бескрайнем море коранической религии.

*От редактора*



## ГЛАВА 1. ИСЛАМ, СВЯЩЕННЫЙ КОРАН И ХАДИСЫ – ОТКРОВЕНИЕ И СМЫСЛ РЕЛИГИИ

**И**слам – это религия, основанная на вручении себя воле Бога, Аллаха, и признании его единственности. Ислам – религия покорности Аллаху, то есть той высшей Реальности, от которой берут начало все другие реальности и к которой все возвращается. Ведь Всевышний есть Начало, Творец, Управитель, Охранитель и высшая Цель бытия. Благодаря такой покорности мусульманин достигает мира и благодати. Ислам есть не что иное, как жизнь в соответствии с волей Всевышнего для достижения мира и благодати в этом мире и счастья и спасения в загробной жизни. Ислам не рассматривает религию в качестве только одной из сторон жизни. Нет, он считает, что религия – это вся жизнь. По сути, «Ислам» и «религия» – это и есть жизнь, которая сопровождает все наши мысли, дела и поступки и которая в этом истолковании отвечает на вопрос, откуда мы пришли и куда идем. Поэтому Ислам утверждает, что религия («ад-дин») включает в себя все стороны человеческого бытия. Ничто не может быть вне пределов религии, ничто не может быть неохваченным ею. Согласно традиционному исламскому мировоззрению, не существует ничего такого, что бы выходило за пределы орбиты предназначенной и детерминированной Всевышним веры.

Ислам решительно и настойчиво делает акцент на одной вечной и нетленной истине, коей является истина Единобожия. По словам Корана, человек засвидетельствовал единство и божественность Аллаха еще до того, как был создан мир. Посему Ислам не основан на преходящем послании или особой стороне реальности (истинности) Аллаха – Всевышнего Абсолюта, но основан на самой абсолютной Истине, которая прежде всего выражается понятиями монотеизма (*таухид*) и единственности Бога. Ислам многократно подчеркивает, что Бог един и, согласно тексту Корана, не рождал и не есть порождение чего-либо. Он выше всего. Именно поэтому ключевая, основная истина Ислама заключена в формуле исламского вероисповедания – «*ла илаха илла-Ллах*» – «Нет бога, кроме Бога». В этих словах подтверждается единственность и неповторимость Всевышнего, у Которого не может быть подобия или сотоварища. Данное убеждение для Ислама настолько фундаментально, что даже говорится: Господь может простить все грехи, кроме многобожия.

Эти монотеистические представления, вытекающие из религиозного послания Ислама, имели место на протяжении всей истории человечества. В определенном смысле, Ислам существовал с самого начала (с сотворения мира). Родоначальник человечества Адам (А\*) в силу того, что он был первым Пророком Аллаха и первым засвидетельствовал единство Его, может считаться мусульманином. Но в силу слабости человеческой природы, которой свойственно многое забывать, была забыта и истина о единстве Бога. Однако Господь постоянно посылал человечес-

---

\* Сокращенная форма, применяемая в значении «мир ему (ей)!» либо «мир им!» (*прим. ред.*)